

Actu Api

N°24-4/2003 L'ESSENTIEL DU PROGRAMME EUROPÉEN MIEL

Informers
s'informer,
les 3 grands
rendez-vous

Couleur
Miel

25-26/10/2003

Congrès
européen

22-23/11/2003

Programme
"Miel"

25/01/2004



Revue diffusée avec la participation financière de la Commission européenne

Informar, s'informer, tels sont les objectifs prioritaires que nous avons voulu mettre en place dès le début du programme européen " miel ". Aujourd'hui, il faut absolument avoir une politique d'ouverture sur le monde qui nous entoure si l'on ne veut pas voir notre apiculture reléguée dans les musées. Elle doit sortir de son ghetto pour aller vers le grand public. Il est urgent d'intéresser un grand nombre de personnes à notre passion. La brochure " Accueillir quelques ruches au jardin " (toujours disponible) a été conçue dans ce sens.

Il faut également valoriser l'image de l'abeille et de l'apiculture autour de chez nous (voir Actu Api n°23 " L'abeille, ma passion ") mais également à plus large échelle. Les opérations ruchers portes ouvertes organisées par l'APAQ-W, et plus particulièrement la fête " Couleur Miel " répondent à cet objectif prioritaire. Cette dernière constitue notre premier rendez-vous important : les 25 et 26 octobre à Eghezée.

Jusqu'il y a peu, les échanges de notre apiculture vers d'autres pays restaient peu nombreux. Il serait malheureux de ne pas profiter de cette chance qui nous est donnée par notre situation centrale aux confins de l'apiculture du nord et du sud de l'Europe. C'est pourquoi nous organisons avec toutes les forces vives de Wallonie et de Bruxelles le congrès européen " Quel avenir pour l'apiculture européenne ? " ces 22 et 23 novembre à Louvain-la-Neuve. Ce second rendez-vous essentiel devrait apporter beaucoup d'informations sur notre passion et sur la place qu'occupera l'abeille demain dans notre monde.

Pour vous permettre de suivre pas à pas l'évolution de notre apiculture, nous organisons chaque année le dernier dimanche de janvier une journée bilan pour l'apiculture wallonne et bruxelloise. C'est notre troisième rendez-vous important qui aura lieu le dimanche 25 janvier 2003 à Namur.

Nous espérons avoir l'occasion de nous rencontrer lors de ces différentes journées.

Les membres du comité d'accompagnement



La fête de l'apiculture

Dix ans ! Voilà dix ans que, chaque automne, *Couleur miel* rassemble des milliers de visiteurs, attire les caméras de télévision et est présent sur les ondes des radios comme dans les pages des quotidiens.

En 1993 étaient présentés les résultats d'un audit de l'apiculture en Wallonie. Cette radioscopie menée conjointement par l'UFAWB, l'URRW et le CARI révélait à quel point l'apiculture bénéficie d'une bonne image de marque, tant en ce qui concerne l'activité elle-même que ses produits. Mais le public souhaitait en connaître plus sur les secrets de la ruche, le travail du maître des abeilles et les produits qu'il récolte.

Cet intérêt est précieux. Il permet d'espérer que la dimension culturelle de la vie des abeilles et de l'activité de l'apiculteur puissent se perpétuer. Il représente aussi un espoir pour la vente des produits de la ruche récoltés dans nos régions. Pour rencontrer cette attente du public, *Couleur miel* est né au départ de l'expérience développée depuis quelques années par le CARI qui organisait une fête des abeilles à Louvain-la-Neuve.

Le principe de *Couleur miel* est simple : les apiculteurs de Wallonie et de Bruxelles célèbrent leur activité et invitent le grand public. Voilà une manière de perpétuer la relation qui a toujours existé entre l'apiculteur et la communauté qui l'entoure. Pour accroître l'impact de ce travail de sensibilisation, *Couleur miel* présente un caractère itinérant de manière à toucher à chaque fois une population différente, dans les régions rurales comme dans les zones urbaines.

Dix ans... dix étapes

1993	Namur
1994	Andenne
1995	Alleur
1996	Ottignies
1997	Floreffe
1998	Montigny-le-Tilleul
1999	Sombreffe
2000	Floreffe
2001	Rebecq
2002	Oupeye
2003	Éghezée



Créer l'événement

Non seulement *Couleur miel* s'attache à améliorer et à diversifier à chaque édition l'infrastructure didactique mise en place mais la fête se doit aussi de créer l'événement. Le mur de 1000 pots de miel nouveau tiendra-t-il debout ? Osez-vous pénétrer dans la ruche géante ? La créativité permet d'attirer l'attention de la presse. Les reportages à la télé ou à la radios, les articles dans les journaux et les magazines ne constituent pas seulement une promotion. Ils permettent déjà une sensibilisation, que le public se déplace ou non.

Un lieu d'information

Des visiteurs viennent de loin parce que *Couleur miel* représente une porte d'entrée dans le monde de l'apiculture. L'exposition didactique centrale constitue une première information. Des conférences permettent d'aller plus loin dans la découverte. L'espace d'information avec les stands proposent documentation et contacts avec les structures actives sur le terrain, dont les ruchers-écoles. *Couleur miel* est souvent une révélation pour de futurs apiculteurs.

Un marché des produits de la ruche

Des apiculteurs composent à *Couleur miel* un vaste marché des produits de la ruche. Au fil des échoppes, chaque récolte est l'expression saisonnière d'un paysage et toute la diversité des régions de Wallonie se décline en couleurs, arômes, goûts et onctuosités. Du pollen, de la cire sous bien des formes, des pains d'épices, de la propolis, de l'hydromel sont aussi présentés.

Le concours des meilleurs miels de Wallonie

Quels apiculteurs emporteront les médailles d'or qui récompenseront les meilleurs miels récoltés cette année ? C'est lors du vernissage de la fête *Couleur miel* que sont dévoilés les noms des lauréats. Le concours de miels organisé dans le cadre de *Couleur miel* est une manière de mettre en avant les efforts et les investissements des apiculteurs pour produire des miels de très grande qualité au départ d'emplacements souvent choisis avec soin.



Des journées spéciales pour les écoles

Couleur miel ouvre déjà ses portes durant les jours précédant l'événement pour accueillir les enfants des écoles. Cette journée demande une organisation toute particulière avec la participation de nombreux apiculteurs qui accompagnent les enfants dans leurs découvertes. Les enfants qui reçoivent chacun un pot de miel partagent leurs découvertes avec leurs parents et reviennent souvent à *Couleur Miel* en famille durant le week-end. Grâce au dossier pédagogique remis aux instituteurs, la visite à *Couleur miel* est aussi le point de départ de développements en classe.



Un lieu de rencontre pour les apiculteurs

Les apiculteurs viennent aussi visiter *Couleur miel* qui constitue un lieu de rencontre. On commente la saison apicole, on échange des informations, on prend des contacts... La préparation commune de la fête est aussi une occasion privilégiée de dialogue et de collaboration entre les différentes associations.

Un partenariat avec les autres acteurs du monde agricole

En parcourant la Wallonie, *Couleur Miel* permet la rencontre d'autres acteurs du monde agricole, en interaction avec l'apiculture. Lors de l'édition d'Oupeye, au cœur de la région de production fruitière, il fut beaucoup question de pollinisation par l'abeille et de traitements responsables.

Rendez-vous à Eghezée (Ecole St Joseph) !

25-26 octobre 2003
(pour le grand public)

23-24 octobre 2003
(pour les écoles)

Thème :
L'APICULTURE DE LOISIR



Tout le week-end, possibilité de restauration rapide à 5€ ou menus à 10€ à réserver et à payer au compte 001-4000633-41 avant le 20 octobre 2003.

Pour toutes informations et pour la brocante de matériel apicole, contactez la section de Fernelmont, **Monsieur Joseph DUCROT**, rue de la Libération 109, 5380 Fernelmont
GSM 0477/ 39 35 24



Congrès européen d'apiculture
22 - 23 novembre 2003

Quel avenir pour l'apiculture européenne ?

Louvain-la-Neuve (Belgique)
UCL - Auditoire Socrate

Notre monde évolue très rapidement. Pensez à l'agriculture (nouvelles générations de produits insecticides, OGM...), à l'ouverture des marchés (arrivée de nouveaux partenaires en avril 2004...), aux nouvelles réglementations (miel, sanitaire...), aux habitudes de consommation des jeunes et même à ce climat un peu fou. Aujourd'hui, l'abeille en tant que bio-indicateur nous lance un sérieux cri d'alarme et nous demande d'ouvrir les yeux. Pour que notre activité continue dans de bonnes conditions, prenons conscience de ces changements pour saisir où sont les réels enjeux de demain et pour agir en conséquence. Les deux journées que nous organisons à Louvain-la-Neuve à 30 km au sud de Bruxelles, sont là pour alimenter notre réflexion et pour nous permettre d'avoir un débat constructif sur l'avenir de notre apiculture européenne. Nous sommes tous concernés, petit ou grand, amateur ou professionnel. Cette première rencontre des apiculteurs européens abordera au travers de six thèmes (élevage, abeille et environnement, conduite de ruches, marché du miel, vente de produits, abeille et société) les défis que nous devons relever dès aujourd'hui. Chaque thème fera l'objet de plusieurs petites conférences présentant des cas concrets. Elles seront suivies d'un débat animé par un spécialiste du secteur. Un débat de synthèse clôturera ces deux journées. Vu la présence de nombreux conférenciers étrangers, un service de traductions simultanées sera organisé vers le français et vers l'anglais.

Voici déjà un avant-goût du contenu qui y sera développé.

THÈME 1 : QUELLE ABEILLE POUR DEMAIN ?

Depuis le début du siècle, les importations d'abeilles se sont répandues partout en Europe. En Allemagne, la Carnica a pratiquement remplacé l'abeille noire locale. Chez nous, nous avons connu plusieurs vagues (italienne, carniolienne, Buckfast). Avec l'insémination artificielle, des croisements ont été rendus possibles (TH : triple hybride). Les apiculteurs à la recherche d'abeilles plus performantes, plus douces, plus résistantes... sont toujours à la recherche de nouvelles améliorations. Cependant, peut-on continuer aveuglément sur cette voie ? Comme aujourd'hui tout (ou presque) semble à portée de la main, ne faut-il pas se fixer des limites ? Que faut-il mettre en place pour assurer un développement durable de notre abeille ? Pour répondre à ces questions, nous avons fait appel à :

Les bases de la sélection et de l'élevage de l'abeille mellifère (9h20)

*Pourquoi faire de l'élevage et de la sélection ? Par vision écologique ou par motivation économique ? Quelles sont les exigences au niveau de l'exploitation de l'apiculteur et du matériel génétique ? C'est sur base de son expérience de sélectionneur d'abeilles Buckfast que l'éleveur professionnel luxembourgeois **Paul Jungels** répondra pour nous à ces questions et nous présentera les challenges actuels.*

Protection de la carniolienne en Autriche (9h40)

*L'Autriche est probablement le pays européen qui a le plus d'expérience en matière de préservation des races d'abeilles. Quelles sont les actions mises en place par les apiculteurs autrichiens pour préserver l'abeille carniolienne ? Ces mesures sont-elles bien respectées par les apiculteurs locaux ? **Joseph Ulz**, président de l'association des apiculteurs autrichiens nous en parlera.*

Vers un conservatoire de l'abeille noire en Belgique (10h00)

***Hubert Guerriat**, responsable du groupe mellifica (Ecole d'apiculture du Sud Hainaut) est bien connu en Belgique pour son travail dans la préservation et la diffusion de l'abeille noire locale. Il développe actuellement un projet de conservatoire assez original dans la région du Sud Hainaut impliquant à divers niveaux les apiculteurs locaux. Il viendra nous le présenter.*

Progrès de la génétique, comment éviter les dérives pour l'abeille ? (10h40)

***Lionel Garnery** (chercheur au CNRS de Gif-sur-Yvette) est un pionnier dans la caractérisation génétique des différentes races d'abeilles. Sur base des connaissances actuelles, il attirera l'attention sur les points importants en matière de sélection et d'élevage pour garantir la diversité génétique et sa conservation. Il nous parlera également des dérives possibles avec l'arrivée des abeilles OGM.*

Le débat de fin de matinée sera mené par Jean-François Odoux, président de l'ANERCEA (Association nationale des éleveurs de reines et des centres d'élevage apicole).

THÈME 2 : L'ABEILLE DANS NOTRE ENVIRONNEMENT

La place de notre abeille dans l'environnement change. Pollinisateur "généraliste", elle ne répond plus à tous les besoins actuels. Il arrive même qu'on remette en cause sa place dans l'espace agricole. Va-t-on devoir choisir un jour entre production agricole et présence d'abeilles ? La qualité de l'environnement est vitale pour elle, mais peut-on pour autant la considérer comme un bon bio-indicateur ? En définitive, " quelle est la place de notre abeille dans l'environnement ? " Pour introduire ce débat dirigé par **Philippe Lebrun**, professeur d'écologie à l'Université catholique de Louvain, nous aurons trois présentations essentielles :



Un environnement qui tue l'abeille (14h00)

*On parle pour l'instant de problèmes importants de dépérissements d'abeilles dans plusieurs pays européens. Sur base d'un maximum de données récoltées dans ces pays, **Myriam Lefebvre**, chef de projet au CARL, tentera de dresser un bilan des informations disponibles et de ce qui devrait être mis en place rapidement.*

La pollinisation à la carte (14h20)

***Ronald Driessen** travaille chez un des plus grands producteurs de semences potagères des Pays-Bas (Rijk Zwaan b.v.). Là, ils utilisent des insectes différents dont l'abeille, en fonction des besoins spécifiques des plantes à polliniser. Il viendra nous parler de ces relations spécifiques insecte-plante et de leur impact sur l'avenir de la pollinisation.*

L'abeille, bio-indicateur de notre environnement (14h40)

***Anna-Gloria Sabatini** est responsable de l'INA (Institut national d'Apiculture) à Bologne. Là, ils utilisent déjà depuis plusieurs années l'abeille comme indicateur de qualité de l'environnement à l'échelle de certaines municipalités. Elle viendra nous faire part de l'intérêt des différentes techniques de suivi avec abeilles, développées dans cet institut.*

THÈME 3 : VERS UNE CONDUITE INTÉGRÉE DES RUCHES

Samedi 22 de 16h30 à 18h30

Avec l'arrivée de la varroase, nous avons dû modifier profondément notre conduite apicole. Mais les pathologies ne sont pas les seuls éléments qui génèrent le changement. L'évolution des critères sanitaires, l'arrivée de l'informatique et bien d'autres choses sont des moteurs de l'évolution de notre apiculture. Comment arriver à intégrer ces différents points dans notre rucher ? Plusieurs pistes nous viennent de pays voisins.

Survivre sans traitement ? Élever ses abeilles avec un minimum de produits Les méthodes alternatives pour lutter contre varroa et garder la colonie saine (16h30)

La Grande-Bretagne possède un système de contrôle sanitaire de l'abeille bien développé. Glyn Davies, président de l'Association des Apiculteurs anglais nous expliquera les méthodes développées en GB pour réduire la dépendance aux médicaments, pour maîtriser la résistance aux pesticides (spécialement contre varroa), pour garder les abeilles en bonne santé et pour garantir la qualité du miel et des produits de la ruche.

L'intérêt d'un guide de bonnes pratiques : les bases pour l'U.E. (16h50)

Les Guides de bonnes pratiques nous sont vivement recommandés par les directives européennes. Quelles bases communes peut-on retenir pour permettre aux apiculteurs européens de continuer à exercer leur passion ? Comment associer maintien de la diversité et du caractère artisanal de l'apiculture avec les nouvelles obligations en matière de qualité des produits ? Etienne Bruneau, responsable du CARI, nous proposera les bases d'une réflexion dans ce domaine.

Une conduite sous contrôles informatiques aux ruchers et dans la miellerie (17h20)

Karl-Reiner Koch, marchand, s'est spécialisé dans le matériel apicole en Allemagne. Il suit ainsi de très près toutes les évolutions technologiques du matériel. Il viendra ainsi également nous présenter au travers d'exemples, l'intérêt de l'informatique et du suivi électronique des ruchers et du processus d'extraction et de conditionnement des miels.

A la suite de ces points de vue, nous aurons un débat : " Vers une conduite intégrée en apiculture " animé par Jos Guth, apiculteur professionnel Luxembourgeois.

THÈME 4 : LE MARCHÉ DU MIEL

Quel impact peut avoir le marché international à notre niveau ? L'arrivée de nouveaux partenaires sera-t-elle un plus pour nous ? Comment la Commission nous aide-t-elle à développer notre apiculture ? Voici au travers de quatre exposés, quelques pistes de réflexion sur ces points qui vont influencer l'avenir de notre apiculture.

Un marché particulièrement instable (9h30)

Apiculteur professionnel espagnol et Président du Groupe de travail Miel du COPA-COGECA, Manuel Izquierdo suit de très près l'évolution du marché du miel. Il viendra nous présenter les mécanismes parfois inattendus qui influencent directement les prix du miel sur le marché mondial et dès lors sur le marché européen.

Le programme " Miel ", un outil de développement pour l'apiculture (9h50)

Voici bientôt six ans que le programme " Miel " (1221/97) a été mis en place par la Commission pour aider les apiculteurs européens. Un spécialiste de ce programme viendra nous montrer la diversité des actions de développement qui ont déjà pu être réalisées dans ce cadre au sein de l'Union. Suite aux changements de la politique agricole commune et de l'élargissement à de nouveaux partenaires, des pistes d'évolution seront approchées.

La Hongrie, pays des robiniers (10h30)

La Hongrie a développé pendant des années le secteur apicole et est devenue un des principaux pays producteurs de miel d'acacia. Depuis le changement de régime, comment a évolué ce secteur ? Comment se sont restructurés les apiculteurs ? L'apiculture est-elle toujours aussi performante ? Gabor Kékés, président des apiculteurs hongrois viendra nous en parler.

La Pologne, terre d'élevage (10h50)

La Pologne a une tradition apicole très importante. Le nombre d'apiculteurs qui élèvent leurs reines est probablement un des plus important de la future Union. Raymond Carsel, responsable de la formation au CFPPA d'Arras est originaire de ce pays et a gardé de nombreuses relations avec les apiculteurs locaux. Il est dès lors très bien placé pour dresser un bilan de l'impact que peut avoir l'adhésion d'un tel pays sur notre apiculture.

Suite à ces présentations, **Raymond Borneck**, ancien président Apimondia conduira le débat sur le thème " Impact de l'entrée des nouveaux partenaires ".

THÈME 5 : LES PISTES POUR DEMAIN

Dimanche 23 de 14h00 à 16h00

Les habitudes de consommation changent et là aussi, nous devons suivre le mouvement et nous adapter. Quel miel vendrons-nous demain ? Ne faut-il pas privilégier d'autres produits au niveau de la production ? Ici aussi les exemples nous viennent d'Italie, de France et d'Autriche.

La valorisation des miels : exemple de l'Italie (14h00)

*L'Italie est un pays à la pointe de la valorisation de ses miels. Ils ont été des pionniers dans le domaine de la labellisation avec leur « Miele virgine integrale ». Le pourcentage d'apiculteurs bio est également très important dans certaines régions. **Lucio Cavazoni** (Francesco Panella) connaît très bien l'importance de ces démarches et viendra nous en parler.*

Le choix de la spécialisation : l'exemple de la gelée royale labellisée (certification Bio) (14h20)

*Le miel est loin d'être le seul produit de la ruche. Pourtant, 'peu d'apiculteurs se lancent dans la production d'autres produits. C'est pourtant le choix de **Philippe Charpentier** qui après une étude de marché s'est lancé dans la production de gelée royale. Sa démarche est très originale et vaut la peine d'être suivie.*

Vers de nouvelles formes de consommation du miel (14h40)

*Nos habitudes de consommation évoluent tous les jours, notre miel aura-t-il toujours sa place sur notre table demain ? Quelles sont les tendances actuelles en matière de consommation et comment s'y placent les produits apicoles ? **Christian Jochum** (président du GT Promotion du COPA-COGECA) est un expert dans ce domaine de la consommation et nous apporte un regard neuf sur ces problèmes.*

Le débat portera tout naturellement sur " Quels produits vendrons-nous demain ? "

Pour le suivre, nous avons fait appel à **Philip Cammaert** directeur de Méli (n°1 sur le marché belge du miel).



THÈME 6 : L'ABEILLE DANS NOTRE SOCIÉTÉ



Le nombre d'apiculteurs diminue de jour en jour, l'abeille est souvent considérée comme un insecte dont il faut se méfier... Alors, pourquoi devenir apiculteur aujourd'hui ? Les contraintes semblent importantes pour le débutant (recherche d'un emplacement, problèmes de voisinage, investissement...). Mais pourquoi ne pas se tourner vers l'agriculture ? L'apiculture n'est-elle pas une activité qui s'inscrit directement dans le cadre d'une agriculture en équilibre avec l'environnement ? Il faut trouver rapidement de nouvelles solutions. Voici deux pistes parmi d'autres.

Intérêt de l'apiculture comme instrument de développement rural (16h00)

Le développement rural est au centre de la politique agricole de demain. Comment s'y intègre aujourd'hui l'apiculture ? Des mesures spécifiques de développement pour l'apiculture européenne sont-elles possibles ? Un spécialiste de la Commission dans le secteur du développement rural viendra répondre à ces questions.

Intégrer l'abeille dans notre société, un réel défi (16h20)

La densité de population est très importante aux Pays-Bas et ce pays a donc du trouver des solutions pour favoriser l'intégration de l'abeille dans la vie de tous les jours : jardins d'abeilles, programme scolaire, ruchers dans les espaces publics, voici une série d'initiatives dont nous parlera certainement Jos Plaizier, président des apiculteurs des Pays-Bas (YBBN).

Débat de clôture et recommandations (de 16h40 à 17h20)

Luc Noël, président du CARI va animer le débat de clôture qui reprendra les recommandations émises lors de ces deux jours en collaboration avec les différents responsables de séance. Ceci devrait déboucher sur un document de synthèse qui sera transmis aux autorités concernées.



Congrès européen d'apiculture 22 - 23 novembre 2003

INSCRIPTION AU CONGRÈS

A renvoyer au **CARI**
Place Croix du Sud, 4
B-1348 Louvain-la-Neuve (Belgique)

*L'inscription donne accès à toutes les activités du congrès : conférences et expositions.
Il est vivement conseillé de réserver, avant le 31 octobre 2003, pour vous assurer de
recevoir un casque de traduction.*

Nom : Prénom :

Adresse complète :
.....

Tél.: Fax :

E-mail :

sera accompagné de personne(s)*

** Veuillez précisez le nom de tous les participants pour les badges d'identification*

.....
.....
.....

effectue les réservations pour :

- 2 journées de conférences : personnes X 40 € = €
- Samedi 22-11-2003 : personnes X 25 € = €
- Dimanche 23-11-2003 : personnes X 25 € = €
- Excursion à Leuven (24-11) : personnes X 12 € = €
- Excursion à Bruxelles (24-11) : personnes X 20 € = €
- Repas du samedi midi : personnes X 10 € = €
- Repas du dimanche midi : personnes X 10 € = €
- Dîner du Congrès (22-11) : personnes X 30 € = €

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES CHOIX QUE VOUS AVEZ FAITS	
Frais d'inscription au Congrès	€
Réservation de l'excursion	€
Réservation des repas	€
TOTAL GÉNÉRAL	€*

* Je règle ce jour le montant total

- ☐ par virement bancaire sur le compte CARI : 068 - 2017617 - 44
(IBAN : BE 55 068201761744 - BIC (swift) : GKCCBEBB)
- ☐ pour la France : par chèque à l'ordre du CARI (adressé Place
Croix du Sud, 4 à B-1348 Louvain-la-Neuve - Belgique)
- ☐ par mandat postal international (autres pays)

Date : Signature :

CE FORMULAIRE AINSI QUE LES CHÈQUES LIBELLÉS À L'ORDRE DU
CARI SONT À RENVoyer À :



CARI asbl

Place Croix du Sud, 4
B-1348 Louvain-la-Neuve (Belgique)
tél. +32(0)10-47 34 16
fax +32(0)10-47 34 94
e-mail : info@cari.be
www.cari.be



Comment se rendre à Louvain-la-Neuve ?

Louvain-la-Neuve se situe à 25 km au sud de Bruxelles, au croisement de l'autoroute E411(Bruxelles-Luxembourg) et de la nationale A54 (Nivelles-Louvain). Il faut suivre les plaques CENTRE URBAIN et se diriger vers les parkings 80, 81 (UGC) et 82 (musée). En arrivant à pied sur la Grand Place, suivre les indications "Congrès européen d'apiculture" jusqu'à l'**auditoire Socrate**, place Cardinal Mercier.

En marge des conférences se tiendra une exposition de posters présentant les recherches actuelles dans les domaines abordés lors de ce congrès, ainsi qu'une vingtaine de stands (associatifs, marchands, ...).

Le lundi 24 novembre 2003, deux excursions vous sont proposées ; une visite de Bruxelles ou une visite de Louvain-Leuven (info et inscription au CARI).

Réservation : Nous vous recommandons vivement de vous inscrire avant le 31 octobre 2003 pour qu'un casque de traduction vous soit réservé.

Pour toutes informations supplémentaires :

consultez notre site www.cari.be ou téléphonez au CARI : 010 - 47 43 16

Grande journée d'information des apiculteurs wallons et bruxellois

NAMUR, DIMANCHE 25 JANVIER 2004

Programme de la journée

10h00	Accueil des participants
10h15	Le point sur le programme européen "Miel" : Saison 2003 : miellée, dépérissement, varroase, OGM et projets 2004
11h15	Pause café
11h30	Élection de six représentants provinciaux du Comité d'accompagnement (*)
12h00	Repas (informations et réservation au CARI asbl)
14h00	Conférence-débat sur les problèmes de dépérissement que nous connaissons depuis plusieurs années

Lieu

Facultés Notre-Dame de la Paix, rue de Bruxelles 61 à Namur

Entrée gratuite pour tous

- (*) Chaque apiculteur a le droit de vote. Les candidatures en tant que membre du Comité d'accompagnement doivent être rentrées par écrit pour le 16 janvier 2004. Il est également possible de se présenter le jour même.

U.F.A.W.B.

Jacques LECLÈRE
rue Marot 10
5503 SORINNES
Tél.: 082/22 41 28
Fax : fax: 082/22 92 80
Email: jacques.leclere@skynet.be

CARI asbl

Etienne BRUNEAU
Place Croix du Sud 4
1348 LOUVAIN-LA-NEUVE
Tél.: 010/47 34 16
Fax : 010/47 34 94
Email: info@cari.be

U.R.R.W

Philippe-Auguste ROBERTI
Ferme apicole de Malplaquée 11
5070 SART-ST-LAURENT
Tél.- Fax: 071/71 29 67
GSM : 0476/36 29 67
Email: philippe.roberti@skynet.be